

Návod k použití

## Bezkontaktní infračervený teploměr

Model: UX-A-01

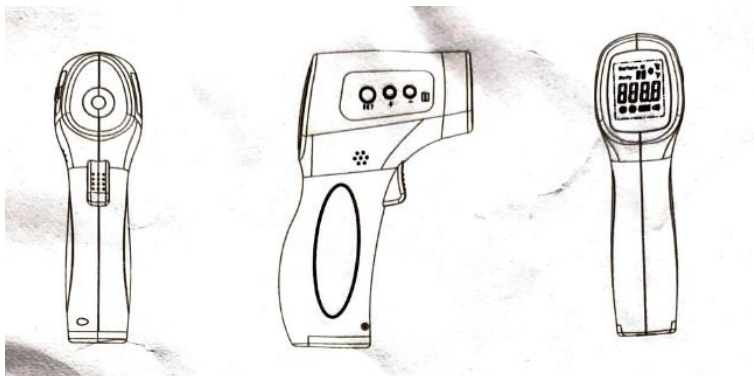
# Bezdotykový Teploměr.cz

Osvědčení o registraci produktu – technické požadavky č.:

Guangdong-dongguan zdravotnické vybavení, odpovědnost 20200107

Výrobní licence č.: Guangdong, Dongguan, výroba strojních zařízení pro regulaci potravin a léků 20200109

## 1. Schéma produktu



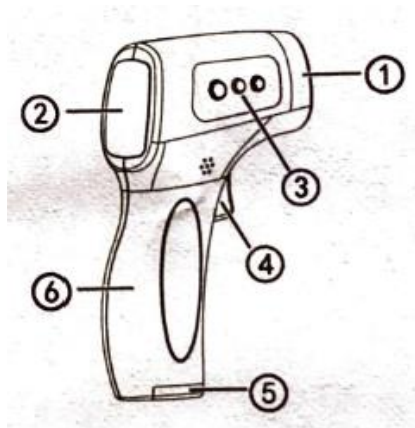
## 2. Struktura a složení

Infračervený teploměr se skládá hlavně z LCD displeje, infračerveného detektoru, obvodové desky PCBA, plastového krytu, tlačítek, bzučáku (houkačky) a dalších částí.

Bezdotykový teploměr.cz

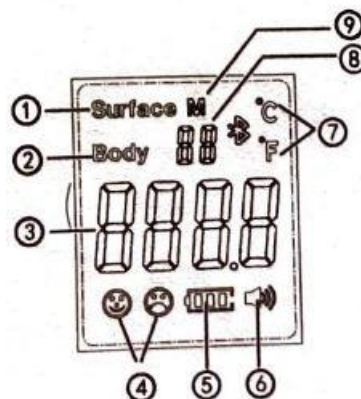
### Popis produktu

1. Pasivní infračervený detektor
2. LCD displej
3. Multifunkční tlačítka
4. Zapínací / měřící tlačítko
5. Dvířka baterie
6. Plastová část



## Popis LCD displeje

1. Povrch
2. Tělo
3. Naměřená hodnota
4. Smajlík podle naměřené teploty
5. Indikace napětí baterie
6. Zvukový přepínač
7. Nastavené jednotky teploty
8. Číselné označení paměti
9. Stav paměti



## 3. Návod k použití funkcí

### • Vložení baterie

Zatlačte dvířka baterie dolů a dozadu, vložte 2 alkalické baterie AAA a zavřete kryt baterie. Pečlivě zkontrolujte kladné a záporné značky (plus a mínus) uvnitř krytu baterie. Aby bylo jasné, že baterie nevkládáte opačně.

### • Zapnutí měření

Správná metoda měření je klíčem k přesnosti měření, jinak může dojít k chybě měření. Abyste se vyhnuli nesprávným měřením, postupujte podle níže uvedených pokynů.

- 1) Chcete-li měřit teplotu, nasměrujte teploměr na čelo, mezi obočí a udržujte jej rovný, vzdálený 1 až 3 cm od pokožky. Stiskněte tlačítko měření na 3 sekundy a výsledek měření se zobrazí okamžitě.
- 2) Před měřením se ujistěte, že na pokožce nejsou chlupy, vlasy, pot, make-up nebo pokrývka hlavy.
- 3) Zůstaňte v prostředí, kde probíhá měření déle než 5 minut, dokud teplota nebude v souladu s prostředím před měřením.

- 4) Studené obklady na čele a další opatření na ochlazení pacientů s horečkou mohou vést k nízkým naměřeným teplotám a je třeba se jim vyhnout.
- 5) Okolní teplota kolem osoby musí být stabilní, osoba nesmí být v blízkosti ventilátoru, výstupu klimatizace atd.
- 6) Pokud byl teploměr v prostředí s velkým rozdílem teploty od prostředí, kde bude probíhat měření, měl by být teploměr před měřením umístěn v novém prostředí po dobu 30 minut.
- 7) Teploměr by neměl být používán na místě se silným slunečním zářením.
- 8) Doporučujeme si změřit teplotu 3x za sebou, abyste zjistili, která naměřená hodnota je nejčastější a měli tak relevantní výsledek.
- 9) Chcete-li měřit teplotu lidského čela, vyberte režim „tělesná teplota (body)“. Chcete-li měřit teplotu jiných předmětů, kapalin, potravin, vyberte režim „povrchová teplota (surface)“.
- 10) Pokud je z nějakého důvodu teplota na čele příliš nízká, zkuste změřit teplotu z místa za uchem.

## Bezdotykový Teploměr .cz

- **Začátek měření**

- 1) Namiřte na měřený objekt a stiskněte tlačítko měření (LCD zobrazí výsledek měření. Text, označující druh měření na vteřinu zmizí a po vyhodnocení výsledků se opět rozsvítí.)
- 2) Když je měření dokončeno, uslyšíte zvukový tón, který indikuje, že měření bylo dokončeno, LCD zobrazí hodnotu teploty měřeného objektu.

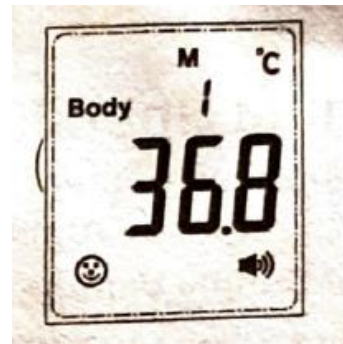
Pozor: Když teplota překročí nastavenou hodnotu horečky, na LCD displeji se zobrazí ikona plačícího obličeje, za doprovodu 3 rychlých zvukových tónů, které mají měřenou osobu upozornit, že má horečku. Aby byla zajištěna přesnost měření, doporučujeme ji změřit 5x s 30sekundovým rozestupem.

- **Přepínání režimu měření**

Ve spuštěném stavu krátce stiskněte tlačítko „set“, které přepíná mezi módem měření teploty a módem měření objektů. Rozpětí měření objektů je 0 ~ 60°C. Mód pro měření teploty těla slouží k měření tělesné teploty a mód pro měření povrchů slouží pro měření teploty povrchů těla. Výchozí nastavení je nastaveno na měření těla.

- **Zobrazení hodnot v paměti teploměru**

Ve spuštěném stavu stiskněte tlačítko „+“ a „-“, kterými přepínáte mezi 32 naměřenými hodnotami uloženými v paměti.



Poznámky:

- 1) Číslo 1 paměti = poslední naměřená hodnota. Se zvyšujícím se číslem paměti se zobrazují pozdější měření teploty.
- 2) Pokud existuje hodnota paměti, zobrazí se hodnota paměti. Jinak se zobrazí „lo“.
- 3) Teploměr dokáže uložit až 32 posledních naměřených dat. Pokud přesáhnete 32 uložených dat, hodnoty se automaticky přepisují chronologicky.

- **Nastavení kalibrace**

Na teploměru můžete upravit parametry výchozího nastavení tak, aby se přizpůsobil různé barvě pleti populace nebo odlišným charakteristikám lidského těla, stejně jako různé okolní teplotě populace. Výchozí nastavení bylo provedeno továrně. Pokud to není nutné, doporučuje se neměnit výchozí tovární hodnotu, pokud je potřeba ji upravit, použijte následující metodu k její úpravě.

- 1) **Nastavení jednotek – Funkce F1 (tovární nastavení = celsia)**  
Ve spuštěném stavu podržte dlouze tlačítko „set“ abyste se dostali do nastavení F1. Tlačítka „+“ a „-“ přepínáte mezi jednotkou Celsia a Fahrenheit. Tlačítkem „set“ potvrdíte výběr.
- 2) **Zapnutí a vypnutí zvukové signalizace – Funkce F2 (tovární nastavení = zvuk zapnutý)**  
Ve spuštěném stavu podržte tlačítko „set“, kterým se dostanete do nastavení F1, dalším stisknutím se dostanete do nastavení F2 (nastavení zvuku). Tlačítka „+“ a „-“ přepínáte mezi zapnutým a vypnutým zvukem. Tlačítkem „set“ potvrdíte výběr.
- 3) **Varování při změření horečky – Funkce F3 (tovární nastavení = 37,5 °C)**  
Ve spuštěném stavu podržte tlačítko „set“, kterým se dostanete do nastavení F1, dalším stisknutím se dostanete do nastavení F2 (nastavení zvuku), dalším stisknutím se dostanete do nastavení funkce F3. Tlačítka „+“ a „-“ zvyšujete nebo

snižujete hranici pro upozornění naměřené horečky. Tlačítkem „set“ potvrdíte výběr.

- 4) Nastavení podsvícení – Funkce F4 (tovární nastavení = podsvícení zapnuté)  
Ve spuštěném stavu podržte tlačítko „set“, kterým se dostanete do nastavení F1, dalším stisknutím se dostanete do nastavení F2 (nastavení zvuku), dalším stisknutím se dostanete do nastavení funkce F3 a dalším stisknutím se dostanete do nastavení F4. Tlačítka „+“ a „-“ zapínáte a vypínáte podsvícení displeje. Tlačítkem „set“ potvrdíte výběr.

Stisknutím tlačítka „set“ v nastavení F4 se dostanete zpět do výchozího stavu.

#### 4. Rozsah použití

Měření tepelného záření na čele pro zobrazení tělesné teploty.

#### 5. Specifikace produktu

- Pracovní prostředí
  - Teplota okolí: 10.0 °C ~ 34.0 °C
  - Atmosférický tlak: 70 kPa ~ 106 kPa
  - Relativní vlhkost: ≤ 85 %
- Napájecí napětí: DC3.0 V (2x AAA alkalické baterie)
- Rozměry produktu: 149x90x45mm (L x W x H)
- Váha produktu: 123 g (bez baterek)
  - Rozpětí měření: 32.0 °C ~ 42.0 °C (Mód tělesné teploty)
- Přesnost měření: 35 °C ~ 42.0 °C ± 0.2 °C  
Venkovní: 35 °C ~ 42.0 °C ± 0.3 °C
- Měřicí vzdálenost: 1 cm ~ 3 cm
- Čas měření: ≤ 2 s
- Automatické vypnutí: 12 ± 5 s
- Trojbarevné podsvícení:
  - 32.0 °C ~ 37.2 °C – Zelené
  - 37.3 °C ~ 38 °C – Žluté
  - 38.1 °C ~ 42.9 °C – Červené
- Skladování: -20 °C ~ 55 °C, Relativní vlhkost: ≤ 93 %
- Životnost: 2 roky

## 6. Vlastnosti produktu

Podle požadavků GB standardu testování a statistiky gb/t 21417.1, modelu měření teploty na čele, byly testovány tři skupiny: 0-1 let staří, 1-5 let staří, 5 let a starší, každá skupina ne méně než 50 lidí. Výsledky ukázaly, že opakovatelnost byla 0,18 °C od 0 do 1 roku starých, směrodatná odchylka 0,25 °C, starších více než 5 let, reprodukovatelnost 0,10 °C a směrodatná odchylka 0,18 °C.

Teploměry jsou klasifikovány podle typu a stupně úrazu elektrickým proudem: interní napájení, zařízení typu B.

Teploměry jsou klasifikovány podle toho, jak bezpečné je jejich použití v přítomnosti směsi hořlavého anestetického plynu a vzduchu nebo kyslíku nebo plynného oxidu dusného: zařízení, které nelze v takové situaci použít.

Teploměry jsou klasifikovány podle úrovně ochrany předepsané v GB uvedené v GB 4208: žádná speciální ochrana, to znamená, že nejsou vodotěsné. Teploměry jsou klasifikovány podle provozního režimu: zařízení pro nepřetržitý provoz.

## 7. Výhody produktu

- Chyba rychlého měření může dosáhnout 0,2 °C a rychlost měření je menší než 2 sekundy.
- Bezkontaktní měření teploty: bezkontaktní měření teploty na čele, měření 1 cm - 3 cm od pokožky. Nedotýkejte se lidské kůže, zabraňte křížovému nakažení.
- Snadné použití: měření jedním kliknutím, režim převodu jednotek jedním kliknutím, zobrazení paměti jedním kliknutím, snadné ovládání.
- Zvuková výstraha.
- Paměť pro více měřených objektů: může ukládat 32 skupin dat měření, ty snadno analyzovat a kontrastovat.

## 8. Elektromagnetická kompatibilita

Poznámka:

- 1) Infračervený teploměr UX-A-01 (tento teploměr) vyhovuje požadavkům normy YY0505-2012 na elektromagnetickou kompatibilitu.
- 2) Uživatel nainstaluje a použije podle informací EMC uvedených v náhodném souboru
- 3) Výkon infračerveného teploměru může ovlivnit přenosné a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení. Při používání se vyvarujte silného elektromagnetického rušení, například v blízkosti mobilních telefonů, mikrovlnných trub atd.
- 4) Průvodce a prohlášení výrobce jsou podrobně uvedeny v části 12 - příloha.

Upozornění: Tento infračervený teploměr nesmí být používán jako clona na nebo na vrchu jiného zařízení. Pokud musí být použit v blízkosti nebo na vrchu jiného zařízení, je třeba si uvědomit, že pracuje správně v konfiguraci, ve které se používá.

Bezdotykový Teploměr.cz

## 9. Údržba a skladování

- 1) Hlava infračerveného detektoru je nejpřesnější částí produktu. Nedotýkejte se jej ani na něj netlačte prsty ani jinými předměty. Musí být pečlivě chráněn, jinak to ovlivní přesnost měřené hodnoty.
- 2) Vnější stranu teploměru čistěte alkoholovým hadříkem nebo 70% až 75% bavlněným hadříkem namočeným v alkoholu. Zabraňte vniknutí kapalin do teploměru. Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, ředidla nebo benzín a nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných tekutin.
- 3) Chraňte povrch LCD displeje.
- 4) Uchovávejte teploměr na suchém místě, mimo prach, znečištění a přímé sluneční světlo.
- 5) Údržba (čištění) se doporučuje nejméně jednou za šest měsíců.



## 10. Důležitá bezpečnostní upozornění


- 1) Nikdy nepožívejte teploměr k jiným účelům než k těm, ke kterým je určený. Tento produkt je vhodný pro profesionální a domácí účely.
- 2) Teploměr není vodotěsný. Nenechte do teploměru vniknout vodu nebo jiné tekutiny. Dodržujte prosím instrukce v bodu 9 – údržba a skladování.
- 3) Držte teploměr daleko od slunečního záření a udržujte jej v čistotě, na suchém místě s teplotou mezi 10 °C a 35 °C a vlhkostí pod 85%
- 4) Nedotýkejte se senzoru uvnitř teploměru.
- 5) Pot na čele, vlasy, čepice, šála atd. může způsobit, že teplota měření bude příliš nízká, proto zařízení používejte správně, abyste zajistili správné měření.
- 6) Výrobek neupustte, nerozebírejte, ani neupravujte.
- 7) Nepřibližujte jej k silnému elektrostatickému poli nebo silnému magnetickému poli, aby to neovlivnilo přesnost údajů měření
- 8) Pokud narazíte na problém, prosím, přestaňte zařízení používat, kontaktujte prodejce, neopravujte jej.
- 9) Baterie nebo výrobky, které nelze použít, nemusí měřit správně, zlikvidujte, prosím, dodržujte místní zákony a předpisy, zabývající se znečištěním prostředí.
- 10) Během měření neotvírejte dvířka prostoru pro baterie, abyste se nedotkli živé části.
- 11) Umístěte teploměr na místo se stabilní okolní teplotou, pokud se teplota mění, mějte na paměti, zda není zamlžen senzor teploměru. Pokud ano, prosím, postupujte podle pokynů pro *údržbu a skladování* abyste odstranili zamlžený senzor pro přesné měření.
- 12) Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterii, aby nedošlo k vytečení baterie.
- 13) Nemíchejte staré a nové baterie, aby charakteristiky vybití baterie nebyly stejné a aby nedošlo k poškození nebo poškození produktu.
- 14) Před měřením zkontrolujte vzhled produktu, abyste se ujistili, že nespádl nebo nebyl jinak poškozen zvnějšku a že měření tak nebude přesné. V případě potřeby přestaňte používat.
- 15) Ujistěte se, že se měřená data zobrazují správně, když je počítač zapnutý. Je-li v kapitole 11 zobrazena jako chybová zpráva, zkontrolujte metodu odpovídající odpovědi. Pokud problém přetrvává, přestaňte jej používat.

- 16) Varovné upozornění na jednorázové baterie: pokud není zařízení delší dobu používané, je třeba tyto baterie vyjmout.
- 17) Použité baterie recyklujte nebo zlikvidujte v souladu s místními požadavky na životní prostředí.

#### Upozornění:

- Uchovávejte prosím teploměr mimo dosah dětí.
- Nevhazujte teploměr ani baterie do ohně
- Používání teploměru nenahrazuje návštěvu lékaře.

### 11. Pokyny pro odstraňování zásad

Popis chyby	Možné příčiny	Řešení
	Slabá baterie	Nepoužívat/vyměnit baterie
Prázdný displej	Teploměr se vypl automaticky	Znovu zapněte
	Baterie jsou vybité	Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy
	Baterie jsou zničené	Vyměňte baterie
	Prázdný displej	Kontaktujte prodejce
Hi	Teplota měřeného objektu je vyšší, než rozsah zařízení	Změřte objekt znovu dle specifikací
Lo	Teplota měřeného objektu je nižší, než rozsah zařízení	Změřte objekt znovu dle specifikací

### 12. Příloha s pokyny pro používání elektromagnetického prostředí

Definice elektromagnetické kompatibility EMC, elektromagnetická kompatibility EMC je schopnost splnit požadavky.

- Nebude vydávat elektromagnetické rušení do blízkosti jiných elektronických zařízení. Záření
- Zařízení v jiných elektronických zařízeních může normálně přehrávat hluk a jiné rušení v elektromagnetickém prostředí, jeho funkce (stupeň odolnosti).

- Technická specifikace elektromagnetické kompatibility EMC, která musí být elektrickým zařízením používána v souladu s níže popsanými informacemi EMC.
- Tento výrobek vyžaduje zvláštní pokyny týkající se elektromagnetické kompatibility. Použijte prosím EMC informace popsané v této příručce.
- Přenosná a bezdrátová vysokofrekvenční komunikační zařízení mohou ovlivnit tento produkt.
- Prosím nepoužívejte tento výrobek vedle nebo na jiném zařízení.

### 13. Obsah balení

- 1) Zařízení
- 2) Návod k použití
- 3) Osvědčení o způsobilosti

**Qualify Certificate**  
**合格证**

**Product Name: Infrared Thermometer**  
产品名称: 红外额温计

**Model/型号: UX-A-01**

**Executive Standard/执行标准:**  
GB/T 14710-2009 GB 9706.1-2007

**Production license:**  
生产许可证号: 粤莞食药监械生产备临20200109号

**Registration No./注册证编号:**  
产品注册证/技术要求编号: 粤莞械备应急20200107

**Batch:** 2020081801  
生产批号: 2020081801

**Manufacture Date:** 20200818  
生产日期: 20200818

**Inspector:**  
检验员: \_\_\_\_\_

**Expiry Date/有效期: 2年**

**Manu acturer: Dongguan Youxiang Electronic Technology Co., Ltd**  
生产方: 东莞市优想电子科技有限公司

**Production address: No.5, Square street, Dengwu village, Qiaotou town, Dongguan City, Guangdong Province**  
地址: 广东省东莞市桥头镇邓屋广场街5号

**Product size/产品尺寸: 149 x 90 x 45 mm**

**Package size/包装尺寸: 167 x 108 x 47 mm**

**QA PASS**